



학부모 및 보호자를 위한 정보

INFORMATION FOR PARENTS AND CAREGIVERS

학교에서는 호주의 피부암 발생률이 세계에서 가장 높다는 점을 염려하고 있습니다. 저희 학교들은 햇볕 안전을 심각한 문제로 생각하여 햇볕의 해로운 영향에 대해 학생들을 경각시키는 프로그램들을 운영하고 있습니다.

학교는 학생들과 직원들에게 안전한 환경을 마련해 주어야 할 책임을 가지고 있습니다. 그 책임 중의 하나는 연중 내내 햇볕에 대한 적당한 보호책을 제공하는 것입니다.

유아기의 피부 손상

SKIN DAMAGE IN CHILDHOOD

피부 손상의 원인이 되는 햇볕 노출은 유아기와 청소년기에 많이 발생합니다. 상당수의 어린이들이 햇볕 노출로 인하여 이미 15세 이전에 복구 불가능한 피부 손상을 입었습니다.

그늘에서 지내기

STAY IN THE SHADE

학생들은 자신의 피부를 보호하기 위해 다음과 같이 해야 합니다:

- 가능하면 어디에서든 햇볕에 노출되는 기회를 감소시킬 것
- 운동장에서 놀 때는 챙이 넓은 모자를 써서 얼굴, 목, 귀를 보호하고, 그늘진 곳에서 놀 것. 일부 초등학교에서는 쉬는 시간과 점심 시간에 적용되는 'no hat, play in the shade' 방침, 즉, 모자가 없는 어린이는 반드시 그늘에서 놀아야 한다는 방침을 채택하였음
- 칼라가 있고 소매가 긴 옷 (되도록이면 촘촘한 천)을 입어 최대한으로 햇볕을 방지할 것
- 가능하면 언제나, 특히 자외선 (UVR)이 가장 강한 시간에는, 그늘에 있을 것
- 햇볕을 많이 쬐지 않는 활동에 참여할 것
- 기타 햇볕 방지 방법들과 더불어 15+ 광역 썬스크린을 사용할 것. 일부 학교에서는 어린이들이 사용할 썬스크린을 제공하고 있음. 학부모들과 보호자들은 이점에 대해 학교장에게 확인해 볼 것

썬스크린은 밖에 나가기 전에 발라야 하며 제품에 설명되어 있는 대로 몇번이고 다시 발라야 합니다.

햇볕 안전 문제는 학교 밖에서도 중요합니다. 뒷뜰에서든 비치에서든, 어린이들은 모자를 쓰고 썬스크린을 발라야 합니다. 가정에서 햇볕 안전을 실천함으로써, 학부모 및 보호자들은 교사들이 학교에서 햇볕 안전 규칙을 시행하는데 도움을 줄 수 있습니다.

어린이들은 햇볕 방지의 중요성을 학창 시절 동안만이 아니라 평생에 걸쳐 인식하게 될 것입니다.

지붕이 있는 옥외 학습 구역 (COLAs)

COVERED OUTDOOR LEARNING AREAS (COLAs)

지붕이 있는 옥외 학습 구역 (COLAs)은 햇볕과 비를 막아주고, 추가 학습 공간을 마련해주는, 다목적 건축물입니다. 예를 들어, 옥외 조회 구역, 공공홀의 연장 구역, 또는 지붕이 있는 매점 구역이 여기에 들어갑니다. COLAs는 또한 ‘no hat, play in the shade’ 규칙에 의해 햇볕에서 놀 수 없는 어린이들에게 보호처가 되어 줍니다.

참조:

피부를 손상시키지 않으면서 옥외생활을 즐기는 방법
([How to enjoy the outdoors without damaging your skin](#))

호주에서 가장 흔한 암으로부터 피부를 보호하십시오
([Save your skin from Australia's commonest cancer](#))